



Einladung

Hiermit lade ich Sie zur **Einwohnerversammlung** am **Mittwoch, 16.10.2024**, um **19:00 Uhr** ein.

Die Sitzung findet **in der Aula der Grundschule, Schulstraße 25, 79364 Malterdingen** statt.

Tagesordnung:

- 1 Begrüßung durch den Bürgermeister
- 2 Betreutes Wohnen im Generationenhaus - Referent Jürgen Beißinger
- 3 Grundsteuerreform 2025
- 4 Fragen der Einwohner
- 5 Sonstiges

Mit freundlichen Grüßen

gez. Hartwig Bußhardt, Bürgermeister



GEMEINDEVERWALTUNG

**Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0,
Fax: 07644/9111-30**

Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt bgm@malterdingen.de	9111-15
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11
Rechnungsamt, Verbrauchsabrechnung, Holzverkauf, Hund- und Vergnügungssteuer	Luca Benedikt	9111-12
Gemeindekasse, Gewerbe-/Grundsteuer	Stefan Engler	9111-13
Standesamt, Soziales, Fundsachen	Nicole Eifert-Henselmann	9111-17
Einwohnermelde-/ Passamt Mitteilungsblatt	Alexandra Ritzmann	9111-14
Hauptamt, Bauamt	Martin Klomfaß	9111-18
Hauptamt, Rechnungsamt	Jenny Lehmann	9111-27
Anweisungen/ Kernzeitbetreuung	Simone Engels-Kälble	9111-25
Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Kommunales Baumanagement	Sergej Laibel	9111-26
Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Bücherei	Elke Fellmann	9297284
Dorftreff „KaffeeSatz“	Inge Streblow dorftritt@malterdingen.de	01511/1809522 9297285
Kernzeit-/ Nachmittagsbetreuung	Grundschule kernzeit.malterdingen@gmail.com	0176/97738380
Gemeindebauhof	Günter Hirsch Markus Grafmüller	4070 0172/282 5195 0176/3443 1501
Forstverwaltung	Cornelius Reule Fax: Mobil: c.reule@landkreis-emmendingen.de	07641/451 9427 07641/451 9415 0174/8725106

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen
Anzeigen können aufgegeben werden unter
meldeamt@malterdingen.de.

VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT MIT AUSNAHME DES
ANZEIGENTEILS: Bürgermeisteramt Malterdingen
Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwort-
lich.

VERANTWORTLICH FÜR DEN ANZEIGENTEIL/DRUCK:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach, Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

NOTRUFTAFEL

Polizei	110
Polizeiposten Kenzingen	9291-0
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112
Feuerwehrkommandant Reiner Munding	4147
Krankentransport	19222
Giftnotrufzentrale	0761/2704361
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181

Pfarrämter:

Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen	0761/12012000
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70
Frauen-Notruf	07641/932555

Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890
Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung	

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/962698-21
Fax:	07641/962698-29

In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.

Allgemeine Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:

Mo	20 - 23 Uhr,
Di	20 - 23 Uhr,
Mi	16 - 23 Uhr;
Do	20 - 23 Uhr,
Fr	16 - 23 Uhr;
Sa, So und Feiertage	8 - 23 Uhr

Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:

Mo	19 - 22:30 Uhr,
Di	19 - 22:30 Uhr,
Mi	19 - 22:30 Uhr,
Do	19 - 22:30 Uhr,
Fr	16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage	8 - 22:30 Uhr

Augen Bereitschaftspraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg
Kilianstraße 5, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage	8 - 18 Uhr
----------------------	------------

STÖRUNGSMELDUNGEN

Stromversorgung Netze BW	0800/3629477
Wasserversorgung Malterdingen	0151/12298398
Gasversorgung Badenova AG & Co.KG.	0800/2767767

APOTHEKEN UND TIERNOTDIENST**APOTHEKENNOTDIENST:**

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de
oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl,
Festnetz: 0800 00 22 8 33 (kostenfrei)

TIERÄRZTLICHER KLEINTIERNOTDIENST:

Fr, 11. Oktober, 18:00 Uhr – Mo, 14. Oktober, 08:00 Uhr
Dr. Annette Kneucker, Tel: 07666-7868

BAUSTELLENKONZERT

Sonntag, 27. Okt. 2024 | 19 Uhr
Jakobskirche Malterdingen



TONART A CAPPELLA
KENZINGEN e.V. **ENDLICHKEIT**
Musik und Texte vom Werden und Vergehen

Eintritt frei

Evangelische Kirchengemeinde
Malterdingen

KENZINGER
WOHNZENTRUM



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Ausfall von Übungsstunden in der Turnhalle

Die Halle ist an folgenden Terminen wegen einer Veranstaltung belegt:

- Sonntag, den 13.10.2024 (Theaterprobe von 14:00 bis 18:00 Uhr)
- Freitag, den 18.10.2024 (Generalprobe Theater ab 16:00 Uhr)
- Samstag, den 19.10.2024 (Theateraufführung Malthetri)
- Sonntag, den 20.10.2024 (Vorspielnachmittag Musikverein)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

Ausfall von Übungsstunden in der Aula

Die Aula ist an folgendem Termin wegen einer Veranstaltung belegt:

- Mittwoch, den 16.10.2024 ab 13 Uhr (Einwohnerversammlung)

Eventuelle Übungsstunden der Vereine müssen leider ausfallen.

Satzung vom 03.09.2024 zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung - AbwS) vom 03.12.1996

Aufgrund von § 45 b Abs. 4 des Wassergesetzes für Baden-Württemberg (WG), §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) §§ 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Malterdingen am 03.09.2024 folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung vom 03.12.1996 beschlossen:

§ 1

Der § 41 der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung vom 03.12.1996, zuletzt geändert durch Satzung vom 20.06.2023, wird wie folgt neu gefasst:

§ 41 Höhe der Abwassergebühren

- (1) Die Schmutzwassergebühr (§ 37 Abs. 1) beträgt je m³ Abwasser 2,69 €.
- (2) Die Niederschlagswassergebühr (§ 37 Abs. 2) beträgt je m² der nach § 40 Abs. 2 - 4 gewichteten versiegelten Fläche 0,66 €."

§ 2

§ 1 dieser Satzung tritt zum 1. Januar 2025 in Kraft.

Malterdingen, 03.09.2024
Bußhardt, Bürgermeister

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.



AV-Malterdingen e.V.

Wir verkaufen
am 26.10.2024 geräucherte Forellen



am Festsee in Malterdingen
von 10 bis 14 Uhr
7,- € pro Fisch
Vorbestellung unter AV-Malterdingen@gmx.de
oder

Telefon 07641-9597450 ab 17 Uhr
Vorbestellung bis zum 19.10.2024 möglich.
Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Teil haben. Teil sein.

bruderhausDIAKONIE
Stiftung Gustav Werner und Haus am Berg
Altenhilfe

Wohnkonzepte für Senioren in Malterdingen: Ambulant betreute Wohngemeinschaft und Wohnen mit Service

Zwei innovative Wohnformen ermöglichen Menschen mit Unterstützungsbedarf ein selbstbestimmtes Leben in vertrauter Umgebung: die ambulant betreute Wohngemeinschaft und das Wohnen mit Service. Hier finden Sie eine Übersicht der wichtigsten Merkmale und Vorteile beider Konzepte:

Merkmal	Ambulante betreute Wohngemeinschaft	Wohnen mit Service
Wohnform	Gemeinsame Wohnung mit mehreren Senioren	Barrierefreie, altersgerechte Wohnungen
Organisation	Bewohner können aktiv am Tagesablauf teilnehmen und erfahren Unterstützung durch die Betreuungskräfte und Angehörige/Ehrenamtliche	Selbstständiges Wohnen mit Möglichkeiten zur Unterstützung bei Bedarf
Unterstützungsangebote	Ambulanter Pflegedienst ist wählbar	Flexible Serviceleistungen wie Notruf und Reinigung
Zielgruppe	Senioren mit Unterstützungsbedarf	Ältere Menschen, die selbstständig wohnen möchten
Vorteile	Familienähnliche Gemeinschaft, 24-Stunden Betreuung mit individueller Unterstützung	Eigene Wohnung, Dienstleistungen anpassbar an Bedürfnisse

Die ambulant betreute Wohngemeinschaft bietet Senioren ein Zuhause in familiärer Atmosphäre. Jeder Bewohner hat ein eigenes privates Zimmer mit Bad, während Gemeinschaftsräume geteilt werden. Das Bewohnergremium trifft Entscheidungen zum Alltag, und ambulante Pflege- und Betreuungsdienste unterstützen individuell. Dieses Konzept fördert die Eigenständigkeit und Lebensqualität, besonders für Menschen mit Unterstützungsbedarf.

Das Wohnen mit Service ermöglicht selbstständiges Leben in barrierefreien, altersgerechten Wohnungen mit wählbaren Unterstützungsangeboten wie Notruf, Reinigung oder Vermittlung von Pflegediensten. Hierzu stehen im Generationenhaus vier Wohnungen zur Verfügung, die über die Gemeinde Malterdingen angemietet werden können.

Ansprechpartner für die Gemeinde Malterdingen:

Frau Birgit Dehmer, Liegenschaftsamt.

Telefon: 07644 9111-19,

E-Mail: liegenschaften@malterdingen.de

Dieses flexible Konzept passt sich an die individuellen Bedürfnisse älterer Menschen an. Beide Wohnformen bieten attraktive Möglichkeiten für Senioren, ihr Leben nach eigenen Vorstellungen zu gestalten und dabei die notwendige Unterstützung zu erhalten. Sie sind eine hervorragende Alternative zum Pflegeheim und tragen zur Verbesserung der Lebensqualität im Alter bei.

Bitte kontaktieren Sie uns gerne bei Fragen und Interesse:

Margit Huber

BruderhausDiakonie

Bereichsleitung Altenhilfe

Region Baden

Tel: 07641-95660-13, E-Mail: margit.huber@bruderhausdiakonie.de



MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES

Katastrophenschutzübung am 12. Oktober 2024 im gesamten Landkreis Emmendingen

Am Samstag, 12. Oktober 2024 findet im gesamten Landkreis Emmendingen eine umfassende Katastrophenschutzübung statt, an der zahlreiche Hilfsorganisationen beteiligt sein werden. Ziel der Übung ist es, die Zusammenarbeit zwischen den Hilfsorganisationen zu stärken und ihre Einsatzbereitschaft im Ereignisfall zu gewährleisten.

Die Übung wird von 08:00 Uhr bis ca. 17:00 Uhr stattfinden. In diesem Zeitraum wird es zu einem verstärkten Einsatz von Einsatzfahrzeugen und weiteren Einsatzkräften im gesamten Landkreis kommen. Einige dieser Fahrzeuge werden mit Sondersignal (Blaulicht und Martinshorn) unterwegs sein.

Das Landratsamt bittet alle Bürgerinnen und Bürger um Verständnis für mögliche Beeinträchtigungen und um erhöhte Aufmerksamkeit im Straßenverkehr. Es besteht keine Gefahr für die Bevölkerung, es handelt sich um eine rein präventive Maßnahme zur Verbesserung des Katastrophenschutzes im Landkreis.

Online-Vortrag: Luftbildarchäologie in Baden-Württemberg

Am Mittwoch, 16. Oktober 2024 Dr. Christoph Steffen ab 19 Uhr über „Luftbildarchäologie“ sprechen, eine disziplinübergreifende Methode der archäologischen Prospektion. Ihr Ziel ist das Auffinden und Dokumentieren archäologischer Fundstellen und Strukturen aus der Luft. Das kann aus dem Flugzeug heraus sowohl zerstörungsfrei als auch großflächig geleistet werden. In diesem Überblick werden die historische Entwicklung der Methode, die angewendeten Techniken sowie ihre Bedeutung für die archäologische Denkmalpflege in Baden-Württemberg anhand aktueller Befliegungsergebnisse beleuchtet. Im Anschluss wird Hans-Jürgen van Akkeren die Methode der Fotogrammetrie vorstellen, eine Technik zur dreidimensionalen Vermessung und Rekonstruktion von Objekten oder Landschaften anhand von Fotografien, die aus verschiedenen Perspektiven aufgenommen wurden. Ihre Anwendungsmöglichkeiten in der Archäologie sind vielfältig; neben der Dokumentation und Analyse archäologischer Funde und Befunde, dient sie ebenso zur Rekonstruktion archäologischer Stätten und Analyse archäologischer Landschaften. Es ist eine Anmeldung an archiv@landkreis-emmendingen.de erforderlich. Einen Tag vor dem Vortrag wird eine Nachricht an die angegebene Emailadresse versendet, die den Zugangslink zu dem Online-Vortrag enthalten wird.

Kartoffel-Testessen in Breisach

Anlässlich der Erntedankwochen sowie der Öko-Aktionswochen Baden-Württemberg laden die Bio-Musterregion Freiburg, der Fachbereich Hauswirtschaft und Ernährung des Landwirtschaftlichen Bildungszentrums Emmendingen-Hochburg und das Forum ernähren, bewegen, bilden Breisgau-Hochschwarzwald zur Verkostung verschiedener Kartoffelsorten unserer Region ein. Die Veranstaltung, die im Rahmen der Reihe „Die (t)olle Knolle – Schüchternes Nachtschattengewächs im Rampenlicht“ stattfindet, richtet sich an Verbraucherinnen und Verbraucher, kartoffelproduzierende Betriebe und Direktvermarktende. Gemeinsam mit Experten begeben sich die Teilnehmenden auf sensorische Entdeckungsreise und erhalten im Austausch Informationen über die Sorten, den Anbau mit all' seinen Schwierigkeiten sowie die Bedeutung der heimischen Knolle. Termin: Donnerstag, 17. Oktober von 15.00 – 17:00 Uhr in der Schulungsküche des Forum ernähren, bewegen, bilden, Europaplatz 1, 79206 Breisach. Anmeldung bis 10.10.2024 unter www.forum-ebb.de. Der Teilnahmebeitrag beläuft sich auf 5,00 Euro.

Herbstwartung des Hugenwaldtunnels bei Waldkirch

Wegen der regulären jährlichen Herbstwartung ist der Hugenwaldtunnel der B 294 bei Waldkirch von Montag, 14. Oktober 2024 bis einschließlich Samstag, 19. Oktober 2024 jeweils in den Nachtstunden zwischen 19:00 Uhr und 6:00 Uhr morgens gesperrt. Die Umleitung erfolgt in dieser Zeit über Waldkirch, sie ist entsprechend ausgeschildert. Allerdings ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Ortskundige Verkehrsteilnehmer werden gebeten, den Bereich weiträumig zu umfahren. Die Straßenmeisterei Waldkirch bittet um Verständnis.

Neue Kommunale Suchtbeauftragte im Landkreis

Der Landkreis Emmendingen hat seit dem 01. August 2024 mit Sonja Bruno eine neue Kommunale Suchtbeauftragte. Sie koordiniert Vorhaben im Bereich der Suchtvorbeugung und Suchthilfe auf Landkreisebene und initiiert Präventionsangebote an Schulen und in Jugendtreffs. Unter anderem bietet das Landratsamt für Institutionen, die mit Jugendlichen arbeiten, den Glücksspielkoffer an, mit dessen Materialien das Thema Glücksspielsucht aufbereitet werden kann. Auch für das Thema Sportwetten stehen Materialien bereit. Mehr Infos und Kontaktdaten zu der Kommunalen Suchtbeauftragten Sonja Bruno gibt es hier: <https://www.landkreis-emmendingen.de/verwaltung-service/amt-fuer-familienbegleitende-hilfen/soziale-fachdienste/suchtbeauftragte>

Herbstsammelung des Schadstoffmobils in Malterdingen am Mittwoch, 16.10.2024, 11.30 Uhr - 13.00 Uhr bei der Traubenannahmestation

- Beim Schadstoffmobil werden kostenlos alle Abfälle mit gefährlichen Stoffen angenommen. Dazu zählen Chemikalien jeder Art, Lacke und Lasuren, Lösungsmittelhaltige Farben, Holzschutzmittel, Verdünnung, Akkus und Batterien, Autopflegemittel, Altöl (max.10 Liter), Frostschutzmittel usw.
- Fritierfett und Speiseöl werden ebenfalls angenommen.
- Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen und LED-Lampen können abgegeben werden (keine Glühbirnen, sie können über graue Tonne entsorgt werden).
- Beim Schadstoffmobil werden auch alte Medikamente angenommen.
- Flüssige Stoffe in Kanistern sind auf Behältergröße von max. 20 Liter beschränkt.
- Bitte die Problemabfälle immer nur direkt beim Schadstoffmobil und am besten in der verschlossenen Originalverpackung abgeben.
- Wer beim Sammeltermin in seiner Gemeinde verhindert ist, kann jeden anderen Sammeltermin nutzen.
- Weitere Infos zur Schadstoffsammlung gibt's unter www.landkreis-emmendingen.de und per Telefon unter 07641 451 97 00.

Wichtige Frist: Müllbehälterwechsel für Januar bis zum 31. Oktober beantragen

Wer nach dem Jahreswechsel eine größere oder kleinere Tonne wählen oder sonstige Änderungen vornehmen will, muss dies schon im Oktober 2024 beantragen. Der Antrag für einen Behälterwechsel muss bis spätestens 31. Oktober 2024 bei der Abfallwirtschaft im Landratsamt vorliegen. Später eingehende Anträge können danach erst wieder zum 1. Februar 2025 bearbeitet werden. Hintergrund ist, dass es ab Januar 2025 neue Müllmarken gibt. Wegen der Vorlaufzeit werden die Daten für einen Behälterwechsel bis Ende Oktober 2024

benötigt, damit es für Januar 2025 berücksichtigt werden kann. Die derzeitigen Müllmarken stammen aus dem Jahr 2020 und sind in vielen Fällen verwittert, unleserlich oder beschädigt. Die Müllmarke ist der Nachweis dafür, dass die Tonne bei der Abfallwirtschaft registriert ist. Die neuen Müllmarken werden mit den Gebührenbescheiden für 2025 Ende Januar verschickt.

Die Formulare für den Behälterwechsel gibt es im Rathaus, an der Infotheke des Landratsamtes und im Internet unter www.landkreis-emmendingen.de > Abfallwirtschaft. Weitere Informationen und Nachfragen gibt es per E-Mail abfall@landkreis-emmendingen.de oder am Telefon bei den Mitarbeitenden der Gebührenveranlagung unter Telefon 07641 451 9705 oder -9706, -9709 und -9710.

Psychosoziale Krebsberatung in Emmendingen: Umgang mit der Angst

Jeweils an einem Donnerstag im Monat ist eine Mitarbeiterin der Psychosozialen Krebsberatung Freiburg im Emmendinger Kreis-krankenhaus (Haus C (Nebengebäude, Vortragsraum U1, Zugang über Parkplatz ins Nebengebäude), um ihren Arbeitsbereich und ihr Unterstützungsangebot vorzustellen. Der nächste Termin ist am Donnerstag, 17. Oktober 2024. Ab 14 Uhr geht es um das Thema: Wie gehe ich mit der durch eine Krebsdiagnose ausgelösten Angst um? Welche Möglichkeiten gibt es im Umgang mit der Sorge vor einem Fortschreiten der Erkrankung? Nach einem 45-minütigen Impulsvortrag ist Raum für Fragen und einen Austausch. Bei Bedarf kann im Anschluss eine kurze Einzelberatung in Anspruch genommen und Termine für vertiefende Gespräche in der Psychosozialen Krebsberatungsstelle Freiburg vereinbart werden. Das Angebot ist für Patientinnen und Patienten sowie deren Angehörigen kostenlos. Die Psychosoziale Krebsberatung ist eine Einrichtung des Tumorzentrums Freiburg – CCCF, Universitätsklinikum Freiburg. Sie wird durch die GKV gefördert. An der Finanzierung beteiligen sich zudem die Stadt Freiburg sowie der Landkreis Emmendingen.

Vortrag „Konflikte mit Kindern“ der Familienberatung fällt aus

Der in einem Flyer des Fachbereichs Familienberatung und Frühe Hilfen des Landratsamtes Emmendingen für den 17. Oktober angekündigte Vortrag „Konflikte mit Kindern“ muss leider ausfallen und wird auf kommendes Jahr verschoben. Ort und Datum werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Zweitätiges Seminar: Homöopathie im Rinderstall

„Homöopathie im Rinderstall“ mit der Tierheilpraktikerin und Dozentin Birgit Gnadl ist im November das Thema eines zweitägigen Seminars im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Die Veranstaltung besteht aus zwei Teilen, die auch einzeln gebucht werden können. Am Dienstag, 26. November 2024 geht es um die Grundlagen der Homöopathie im Milchviehbetrieb, am Mittwoch, 27. November 2024 ist ein Aufbau-seminar zu Stoffwechsel- und Klauenerkrankungen. Veranstaltungsort ist das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg, Beginn ist jeweils um 09:00 Uhr. Die Seminargebühr beträgt pro Tag 120 Euro inklusive Verpflegung. Es wird um eine verbindliche Anmeldung bis zum 25. Oktober 2024 unter www.koel-bw.de gebeten. Ansprechpartner für Fragen und weitere Informationen ist Jan Clausen, Telefon: 07641/451-9177, E-Mail: j.clausen@landkreis-emmendingen.de



KAFFEESATZ DORFTREFF & BIBLIOTHEK



Adresse:
Hauptstr. 44
79364 Malterdingen

Öffnungszeiten:
Dorftritt Di, Mi, Fr 14 - 18 Uhr
Bibliothek Di, Fr 14 - 18 Uhr

Kontakt:
Dorftritt Tel. 07644 929 7285, E-Mail: dorftritt@malterdingen.de
Bibliothek Tel. 07644 929 7284, E-Mail: buecherei@malterdingen.de
Web: www.malterdingen.de/buch

Die Räumlichkeiten der Einrichtung sind klimatisiert.

Lange Nacht der Demokratie

„Volle Hütte“ konstatierte Bürgermeister Hartwig Bußhardt zu Beginn seiner offiziellen Eröffnungsrede anlässlich der Veranstaltung „Lange Nacht der Demokratie“ im Kaffeesatz.



Zum ersten Mal landesweit in Baden-Württemberg bot die Malterdinger Begegnungsstätte als einzige Einrichtung im Landkreis Emmendingen eine Abendveranstaltung zur „Langen Nacht der Demokratie“ an. Circa 60 Bürgerinnen und Bürger bekundeten durch ihren Besuch ihr Interesse an diesem Thema.

Zusammen mit zehn ehrenamtlich engagierten Bürger*innen gestaltete das Kaffeesatz-Team um Elke Fellmann und Inge Streblov diesen kurzweiligen Abend.



Er begann mit dem Bilderbuchkino „Bestimmer sein! Oder wie Elvis die Demokratie erfand“ von Katja Reider, gefolgt von „Zeichensetzung“ ein Gedicht von Jochen Mariss, danach „Der Neinsager“ von Bertolt Brecht als szenische Lesung. Es folgte der Redebeitrag von

Carola Grasse, gerichtet an die Freundinnen und Freunde einer lebendigen und starken Demokratie und den Abschluß machte der Liedtext von Sebastian Krumbiegel „Die Demokratie ist weiblich“. Acht engagierte Bürgerinnen und Bürger hatten als Vortragende in kurzer Probezeit das bestmögliche Ergebnis zur Aufführung gebracht.

Stimmungsvoll umrahmt wurden die Texte durch Musikbeiträge von Simone und Klaus Biehler, die von Liebe, Freiheit, Menschenrechten und Emanzipation handelten. John Lennons „Imagine“, das Lied über die Vision einer freien Gesellschaft, wurde zusammen mit dem Publikum gesungen.



Otmar Wagner führte gekonnt informativ und eloquent durchs Programm. Die Programmpause nutzten die Anwesenden, um die Text- und Musikimpulse wirken zu lassen und ins Gespräch zu kommen. Nach ca. 2 Stunden fand eine ungewöhnlich engagierte Veranstaltung ihr programmatisches Ende. Die Reaktionen einzelner Besucher*innen waren eindeutig: „Was für eine tolle Veranstaltung!“ „Sowas sollte jedes Jahr stattfinden.“

Ein herzliches Dankeschön **allen Beteiligten** für einen Abend an dem Vielfalt und gemeinsame Werte erlebt und gelebt wurden, – ein Abend gesellschaftlichen Zusammenhalts und des demokratischen Miteinanders!

Eine Feier für die Demokratie in einer kommunalen Begegnungsstätte, die für Vielfalt, Austausch und Zusammenwirken steht, konnte als Veranstaltungsort passender nicht sein.

Inge Strebblow

Nachrichten aus dem Dorftreff

Gruppenangebote im KaffeeSatz in der Woche von Donnerstag, 10.10.24 – Donnerstag, 17.10.24

Wochentag	Gruppe	Kontakt
Donnerstag, 10.10.24 9.30 – 12.00 Uhr	Kindergruppe	Melanie Ehret meli.ehret@web.de
Donnerstag, 10.10.24 18.00 – ca. 20.00 Uhr	Offener Handarbeitstreff	Moni wumsch@online.de
Montag, 14.10.24 14.00 – 16.00 Uhr	Spiel- und Gedächtnisrunde	Ilse Glaser Tel:07644/1394 Meta Leonhardt Tel:07644/1514
Mittwoch, 16.10.24 9.30 – 12.00 Uhr	Kindergruppe „Dorfspatzen“	Melanie Ehret meli.ehret@web.de
Mittwoch, 16.10.24 17.45 – 19.00 Uhr	Handy und Senioren	Inge Strebblow Diana Schmidt Manfred Hess Tel: 07644/ 9297285

Donnerstag, 17.10.24 10.00 – 12.00 Uhr	Offener Frauentreff	Irma Dages Tel: 07644/930309 Gabi Fakler Tel: 07644/923657
Donnerstag, 17.10.24 19.15 – ca. 21.00 Uhr	Grüner Tisch	Silke Niesen Gruener-tisch@online.de

Handy und Senioren

Liebe Senioren und Seniorinnen, die Gruppe "Handy und Senioren" trifft sich wieder am **Mittwoch, 16.10.24 um 17.45 Uhr** im Dorftreff im KaffeeSatz. Kontakt Dorftreff: 07644/9297285 mail: dorftreff@malterdingen.de

Malterdinger Adventsfenster

Liebe Bürgerinnen und Bürger, im Dezember soll in Malterdingen jeden Tag ein anderes Fenster ab Einbruch der Dunkelheit leuchten. Dafür benötigen wir Ihre Unterstützung!

Wer hat Lust, ein Adventsfenster bei sich zuhause zu gestalten? Ihrer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Wichtig ist nur, dass die Zahl des jeweiligen Adventstages gut sichtbar ist.

Bitte melden Sie sich **bis spätestens Ende Oktober**, wenn Sie an dieser Aktion teilnehmen möchten. Neben Privatpersonen sind auch Vereine, Betriebe und Institutionen herzlich eingeladen, mitzumachen.

Kontaktieren Sie bitte Lea Seggering:
E-Mail: lea.seggering@gmail.com
Telefon: 0176 668 970 82

Ihre Ansprechpartnerinnen:
Lea Seggering, Anna Andris und Hannah Kitz

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Nachrichten aus der Bibliothek

Vorlesenachmittage in der Bibliothek OOOO

Der nächste Vorlesenachmittag findet am **Mittwoch, 23. Oktober 2024, um 15.30 Uhr** in der Bibliothek im KaffeeSatz statt.



Bitte meldet Euch bis Dienstag, 22.10.24 bei uns in der Bibliothek an. Am Vorlesenachmittag spontan Dazukommende sind herzlich willkommen.

Weitere Termine sind:
Nov: 6. und 20.11.
Dez: 4., 11. und 18.12.

Wir freuen uns auf Euch!
Das Vorlesesteam
Anita Erhardt und Ruth Wessolleck

Aktion "Lesestart"

Die Bibliothek im Kaffeesatz beteiligt sich an der Lesestart-Aktion der Stiftung Lesen. Bei uns können Familien mit Kindern ab 3 Jahren Leserstart-Sets bekommen.



JUGENDTREFF MALTERDINGEN



JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

Hallo Kids!



Am Montag (7.10.) und Dienstag (8.10.)

bin ich auf einer

Fachtagung für Jugendarbeit!

Am Freitag (11.10.) reise ich in die Partnerstadt Lentilly

Deshalb findet in dieser Woche leider

nur am Donnerstag

der offene Treff im Teeniecafé statt!

Eure Kathrin



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Wochenspruch

Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert: nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.

Gottesdienst am Sonntag, 13. Oktober

Am kommenden Sonntag feiern wir den Gottesdienst um 10 Uhr mit Abendmahl.
Herzlich willkommen!

Seniorenachmittag am heutigen Donnerstag, 10. Oktober

Alle Seniorinnen und Senioren sind heute sehr herzlich zum gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen um 14.30 Uhr ins Jacob-Otter-Haus eingeladen. Das Vorbereitungssteam freut sich sehr auf Ihr Kommen!

Koffermarkt am Samstag, 19. Oktober im Pfarrhof

Unser Koffermarkt öffnet wieder seine Türen im idyllischen Pfarrhof im Mönchhof 5 in Malterdingen. Eigentlich aber öffnet der Koffer-

markt

seine Koffer, in denen viel schönes Handgemachtes und künstlerisch Gestaltetes zu finden sein wird. Zwischen 11.00 und 17.00 Uhr finden Sie sicher auch etwas für Sie Passendes oder ein schönes Geschenk. Natürlich gibt es wieder eine leckere Kürbissuppe und Kaffee und Kuchen im Jacob-Otter-Gemeindehaus.

Herzliche Einladung - und sagen Sie es weiter!

2. Baustellenkonzert - Sonntag, 27. Oktober 2024, 19 Uhr

in der Jakobskirche Malterdingen

Entgegen der Vorankündigung wird das zweite Baustellenkonzert der Kirchengemeinde Malterdingen nicht das Blechbläser-Ensemble von Frieder Reich gestalten, sondern der a-cappella-Chor TonArt aus Kenzingen. Mit ihrem aktuellen Konzertprogramm „Endlichkeit“ ist der Chor in diesem Herbst in verschiedenen Kirchengemeinden in der Region zu Gast. Der Musik von Max Reger oder Hugo Distler – neben kaum bekannten jungen Talenten des 21. Jahrhunderts – stehen Texte von Ingeborg Bachmann oder dem irischen Schriftsteller Colm Tóibín gegenüber, aber auch experimentelle Lyrik des Österreicher Gerhard Rühm. Der Bogen der Musik und der Texte spannt sich vom Barock über die Klassik bis in die Gegenwart. TonArt entwickelte sich im Jahr 1998 aus einem Projektchor, der im Rahmen kirchlicher Jugendarbeit in Kenzingen angeboten wurde. Das umfangreiche und vielseitige musikalische Repertoire beinhaltet geistliche und weltliche a cappella-Musik vom Mittelalter bis in die Moderne. In den Konzerten wird das Verständnis der Musik immer mit einführenden und begleitenden Texten unterstützt.

Musikalische Leitung: Ekkehard Weber

Texte: Sabine Scharberth und Katharina Nast

Der Eintritt ist frei. Spenden am Ausgang sind für die Renovierung der Jakobskirche und der historischen Orgel.

Pfarramt

Das Pfarramt erreichen Sie telefonisch unter 07644-286 oder per Mail: malterdingen@kbz.ekiba.de

Unsere Öffnungszeiten sind:

Dienstag: 14.30 - 16.30 Uhr und

Donnerstag: 9.00 - 11.00 Uhr



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Gottesdienste Kirchengemeinde Kenzingen

Fr., 04.10.24

19.00 Uhr – Hecklingen - Hl. Messe

(gest.) Ged. Albert Hodapp u. Ehefrau Anna

Sa., 05.10.24

19.00 Uhr – Bombach - Hl. Messe zur Feier des Erntedankfestes, Familiengottesdienst

Ged. Hedwig Schilling / Berthold Krumm, Dirk Krumm u.

Manfred Ziebold / Oskar u. Maria Rieger geb. Engler /

(gest.) Geschwister Otto, Klara u. Theresia Rieger

So., 06.10.24

10.00 Uhr – Hecklingen - Hl. Messe zur Feier des Erntedankfestes, Familiengottesdienst

für die Pfarrgemeinden

18.30 Uhr – Endingen - Hl. Messe Region

Wallfahrtskirche (Pfarrer Jürgen Schindler)

19.00 Uhr – Hecklingen - Ökumenisches Friedensgebet

Di., 08.10.24**10.30 Uhr – Konz. - Hl. Messe** Kapelle
Kreisseniorencentrum St. Max. Kolbe**Mi., 09.10.24****07.50 Uhr – Konz. - Schüलगottesdienst**
16.00 Uhr – Konz. - Rosenkranz Kapelle
Kreisseniorencentrum St. Max. Kolbe**Do., 10.10.24****19.00 Uhr – Bombach - Hl. Messe****Fr., 11.10.24****19.00 Uhr – Hecklingen - Hl. Messe**

Seniorenwerk Hecklingen

lädt am **Do., 10.10.24, 16.00 Uhr** zu neuem Wein und Zwiebelkuchen ein. Diese traditionelle Zusammenkunft findet auf „Schottland“ statt.

30 Jahre Orgel- u. Kirchenbauverein

Der Ökumenische Förderkreis der Kirchenmusik lädt ein zum Jubiläumskonzert am **Sa., 05.10.24, 18 Uhr** in **St. Barbara Nordweil**. Es musizieren das *Posaunenquartett OPUS 4* und *Michele Savino*, Orgel.

Mitarbeiterfest – Kirche mit Leben füllen

Ehrenamtliche, Mitarbeitende, Unterstützende u. Helfende, die durch ihren Einsatz in unserer Kirchengemeinde ein Stück vom Himmel auf Erden sichtbar u. erfahrbar machen, sind herzlich eingeladen zum Abend der Begegnung am **Samstag, 12.10.24, ab 19 Uhr**.**Zuvor wollen wir gemeinsam um 18 Uhr in St. Laurentius Erntedank-Gottesdienst** feiern.

Auf diesen Abend, das Wiedersehen, das nähere Kennenlernen und die Gespräche freuen wir uns sehr!

Für das leibliche Wohl wird gesorgt sein.

Damit das Fest gut organisiert werden kann, **melden Sie sich bitte rasch bei unseren Pfarrsekretärinnen an!****LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT**
GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 10. Oktober 2024

19.30 Uhr Bibelstunde

Sonntag, 13. Oktober 2024

10.30 Uhr Gottesdienst in Emmendingen

Mittwoch, 16. Oktober 202419.00 Uhr EC-Teen&Jugendkreis ab 14 Jahren
Infos bei Markus Ruf, Handy-Nr. 0176 47173601

Folgende weiteren Online-Angebote empfehlen wir:

- Liebenzeller Gemeinschaftsverband: www.emmendingen.lgv.org
- Liebenzeller Mission: www.liebenzell.org
- Online-Angebote für Kinder und Jugendliche www.swdec.de

Kontakt: Gustav Kulisch, Telefon: 07644/6278

UNSERE VEREINE BERICHTEN



MUSIKVEREIN MALTERDINGEN

Unsere nächsten Termine

Partnerschaftsjubiläum in Lentilly: 12. + 13. Oktober
Vorspielnachmittag in der Turn- und Festhalle: 20. Oktober

Und zum Vormerken:

Unser diesjähriger Familienabend mit dem Motto "Made in Holland" findet am 7. Dezember in der Turn- und Festhalle statt.



SPORTVEREIN MALTERDINGEN

Die SG gewinnt das Spitzenspiel verdient

SG Hecklingen/Malterdingen - FV Nimbürg 3:2 (2:0)**Tore:** 1:0, 2:0 17min, 33 min ,Lasse Kaufmann , 3:0 Benjamin Burkhart 57 min, 3:1 Oinguela 81 min, 3:2 Akcay 92 min**Zuschauer:** ca 250**Schiedsrichter:** Ihsan Dastan

Am vergangenen Sonntag gastierte vor erneut toller Zuschauerkulisse der bisher noch verlustpunktfreie Ligaprimus Nimbürg in Malterdingen. Bei schönem Herbstwetter war das Heimteam über 90 Minuten insgesamt das bessere Team und gewann am Ende verdient mit 3:2 Toren, auch wenn man unnötigerweise in der Schlussphase noch etwas zittern musste. Das Heimteam von Beginn an besser im Spiel, sehr aufmerksam und bissig in den Zweikämpfen. Nach gut einer viertel Stunde brachte dann ein Geniestreich von Lasse Kaufmann die verdiente Führung. Nach einem Abspielfehler der Gäste Höhe Mittellinie erkannte Lasse dass Keeper Vetter etwas weit vor dem Tor stand und suchte sofort den Abschluss, sein Schuss aus knapp 50 Metern traf er perfekt und so ging er in die lange Ecke unter die Latte, ein Treffer Marke Tor des Jahres, der allein das Eintrittsgeld wert war. Auch danach die SG das insgesamt gefälligere Team, auch wenn der Gegner an diesem Tag etwas ersatzgeschwächt war hatte man doch etwas mehr erwartet. Die beste Chance hatten die Gäste dann nach einem Kopfball der knapp drüber ging. Besser machte es das Team um Spielertrainer Duo Bär/Dinius. One Touch Fussball von hinten raus, am Ende ein Steckpass von Zehnle auf den eingelaufenen Kaufmann, welcher Keeper Vetter in die kurze Ecke zum 2:0 überwand. Mit diesem Ergebnis ging es dann in die Pause.

Gleich nach dem Wechsel beinahe das 3:0, erneut Kaufmann mit dem Abschluss per Kopf, der Ball streifte noch den Aussenpfosten. 10 Minuten später war es aber dann soweit, Pass von Zehnle auf Burkhart in den Sechzehner und dieses Mal zappelte der Ball wieder im Netz. Eine souveräne Führung zu diesem Zeitpunkt auf dem Spielberichtsbogen und man hatte das Spiel soweit im Griff. Die Gäste hatten eine dicke Chance durch ihren rechten Aussenbahnspieler Oinguela, welcher aber relativ freistehend den Ball a langen Eck vorbeischoß. Der gleiche Spieler machte aber dann einige Zeit später dann doch den 1:3 Anschlusstreffer. Auf der anderen Seite hatte dann der eingewechselte Fabio Winkler die endgültige Entscheidung auf dem Fuss, perfekt angespielt von Bär schob er den Ball aus Elfmetern aber knapp am kurzen Pfosten vorbei. Stattdessen dann in der Nachspielzeit sogar noch das 2:3 aus Nimbürger Sicht nach einem Standard und dem darauffolgenden Kopfball. Danach waren noch 2,3 Minuten Zittern angesagt, aber den Lucky Punch schafften die Gäste nicht mehr, was, sieht man den kompletten Spielverlauf, auch nicht gerecht gewesen wäre.

So durfte das Heimteam über einen ganz wichtigen Dreier jubeln, mit dem man weiter ganz oben dabei ist und nach 4 Spielen ungeschlagen bleibt.

SG Hecklingen/Malterdingen II – FV Nimbung II 2:1
Die Zweite holte ihren dritten Saisonsieg, verpasste allerdings einen deutlicheren Dreier weil man zu fahrlässig war im Verwerten der Torchancen. Die beiden Tore erzielten David Kammerer und Nils Trzeciak

Vorschau: Sonntag, den 13.10.2024

SC Eichstetten II – SG Hecklingen/Malterdingen II 13.00 Uhr
SC Eichstetten – SG Hecklingen/Malterdingen 15.15 Uhr



SCHÜTZENVEREIN MALTERDINGEN

Termin

Arbeitseinsatz, Mittwoch den 16.10.2024 ab 17 Uhr

- 1) 25m-Stand Arbeiten finalisieren
- 2) Blasrohrstand in den Kellerbereich verlegen



MALTHEATRI E. V. MALTERDINGEN

Malthetri präsentiert Nichts als Kuddelmuddel

Am **Samstag, 19. Oktober** um 19:30 Uhr (Einlass ab 18:45 Uhr) führen wir das Theaterstück *Nichts als Kuddelmuddel* in der Turn- und Festhalle in Malterdingen auf.

Es erwartet Sie eine lustige und sehr unterhaltsame Komödie in zwei Akten. In der Spielpause werden kleine Snacks sowie Getränke angeboten.

Haben Sie Interesse am Theaterspiel? Wir laden Sie herzlich hierzu ein uns kennen zu lernen und bei uns mit zu machen.

Bei Interesse ist eine Anmeldung unter der Tel. Nr. 0152/54674777 erbeten.

Der Vorstand



SONSTIGE MITTEILUNGEN

Humor als Erfolgsfaktor in Beruf & Alltag

Veranstaltung im Rahmen der landesweiten Frauenwirtschaftstage am **Freitag, 18. Oktober 2024** von 15.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus Emmendingen

Die Veranstaltung bietet Informationen und Anregungen für alle Frauen, die mit mehr Humor im Alltag Perspektiven verändern, und neue Lösungen finden möchten.

Programm:

- 15:00 Uhr** Begrüßung
15:10 Uhr „Werdegang und Erfahrungen einer erfolgreichen Unternehmerin“
Bettina Schumann
Inhaberin des Weinhauses Bettina Schumann Königsschaffhausen
15:30 Uhr „Humor als Erfolgsfaktor in Beruf & Alltag“
Kirsten Hänle
Inhaberin der Firma humor impulse kirsten haenle
17:00 Uhr Get-together mit kleinem Imbiss

Veranstalter: Stadt Emmendingen und Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Emmendingen mbH sowie weitere Kooperationspartner

Veranstaltungsort: Rathaus Emmendingen, Landvogtei 10, Sitzungssaal

Die Teilnahme ist kostenlos. Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt, maßgebend ist der Eingang der Anmeldung.

Anmeldung bis spätestens **14. Oktober 2024**
unter <https://eveeno.com/frauenwirtschaftstag>

Berufsberatung im Erwerbsleben Fachkraft werden!

Am Mittwoch, 23. Oktober, informieren Berufsberaterinnen und Berufsberater im Erwerbsleben in einer Online-Veranstaltung über Chancen und Möglichkeiten des Berufsabschlusses und über finanzielle Fördermöglichkeiten auf den vielfältigen Wegen dahin. Die Veranstaltung beginnt um 17:00 Uhr in der Agentur für Arbeit Freiburg und dauert rund 90 Minuten. Das Angebot richtet sich an Beschäftigte sowie Berufsrückkehrerinnen und Berufsrückkehrer, die über keinen Berufsschluss verfügen oder deren Abschluss so weit zurückliegt, dass er beruflich nicht mehr verwertet werden kann. Anmeldung unter https://eveeno.com/fachkraft_werden. Die Teilnahme ist kostenlos.

Offene Sprechstunde der Berufsberatung im Erwerbsleben - Beruflich am Ball bleiben

Am Donnerstag, 31. Oktober, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 15 Uhr und endet um 18 Uhr. Sie findet statt im Raum B051 (Bauteil B). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.

Agentur für Arbeit Freiburg
Lehener Str. 77, 79106 Freiburg
Telefon: 0761 2710 111
www.arbeitsagentur.de

Hospiz für Vielfalt – vielfältige Hospizarbeit

Am 12. Oktober findet der Welthospiztag 2024 statt. Unter dem Motto „Hospiz für Vielfalt“ informiert der ambulante Hospizdienst „Hospiz Hecklingen e.V.“ über seine Unterstützungsangebote für schwerstkranke Menschen sowie ihre Angehörigen und lädt ein zu einem Informationstag.

Die Hospiz- und Palliativbewegung steht seit ihren Anfängen für Solidarität und Vielfalt. In Deutschland engagieren sich Zehntausende ehren- und hauptamtlich für schwerstkranke und sterbende Menschen – und zwar unabhängig von deren Alter, Herkunft und Nationalität, Geschlecht und geschlechtlicher Identität, körperlichen und geistigen Fähigkeiten, Religion und Weltanschauung, sexueller Orientierung oder sozialer Herkunft. So auch im Hospiz Hecklingen e.V.

"In einer Gesellschaft, in der Antisemitismus, antimuslimischer Rassismus und andere Formen gruppenbezogener Menschenfeindlichkeit an der Tagesordnung sind, gilt es Verantwortung zu übernehmen und klar Position zu beziehen. Denn die in der Hospizarbeit und Palliativversorgung tätigen Menschen stehen für eine offene, demokratische, pluralistische und solidarische Gesellschaft", betont Brunhild Kamphues, Vorstandsvorsitzende. Der Welthospiztag am 12. Oktober 2024 steht deshalb unter dem Motto "Hospiz für Viel-

falt". Jeder und jede, ganz unabhängig von Herkunft, Glauben, Sexualität u.a.m., möchte am Lebensende würdevoll begleitet und gut versorgt werden. Hospizarbeit und Palliativversorgung stellen das sicher. Palliative Angebote lindern die Schmerzen und Beschwerden, damit die Betroffenen möglichst symptomarm am täglichen Leben teilhaben können. Die hospizliche Begleitung sorgt dafür, dass Wünsche und Bedürfnisse sterbender Menschen wahrgenommen sowie sie und ihre Angehörigen in der letzten Lebensphase unterstützt werden.

In diesem Sinne setzt sich der Hospiz Hecklingen e.V. mit seinen 28 ehrenamtlichen Hospizbegleiterinnen und -begleitern seit 32 Jahren dafür ein, schwerstkranken und sterbenden Menschen die letzte Zeit ihres Lebens ihren Vorstellungen entsprechend zu gestalten, genau hinzuhören und einführend zu begleiten.

„Drüber wollen wir anlässlich des Welthospiztages informieren. Wir freuen uns, wenn viele Menschen den Weg zu uns finden“, so die Vorsitzende Brunhild Kamphues. „Für alle anderen: Auch auf unserer Homepage, am Telefon oder im Einzelgespräch informieren wir zu unseren Angeboten“.

Der Informationstag bei Kaffee und Gebäck findet statt am Samstag, 12.10.24 zwischen 10.00 und 16.00 Uhr, in der Geschäftsstelle von

Hospiz Hecklingen e.V. in Kenzingen, Hauptstraße 46.

Neben der Begleitung von schwerstkranken und sterbenden Menschen werden auch An- und Zugehörige in ihrer Trauer begleitet durch Einzelgespräche, Trauerwanderungen und Trauerspaziergänge sowie durch einen offenen Trauertreff in Kooperation mit dem DorfTreff in Malterdingen.

Weitere Informationen

Der Welthospiztag findet alljährlich am 2. Samstag im Oktober statt. Rund um diesen Tag finden in Deutschland Tage der offenen Tür, Fortbildungs- und Fachveranstaltungen, Filmvorführungen, Konzerte, Lesungen, Gottesdienste und vieles mehr statt. Dort kann man sich selbst ein Bild davon machen, wie Hospizarbeit und Palliativversorgung bei schwerer Krankheit und am Lebensende lindern und unterstützen können. Alle Informationen und Wissenswertes über hospizliche und palliative Angebote findet man auch unter www.dhvp.de.

Kontakt

Hospiz Hecklingen e.V.
Kenzingen, Hauptstraße 46, Telefon 07644 – 930 198
Mail: info@hospiz-hecklingen.de



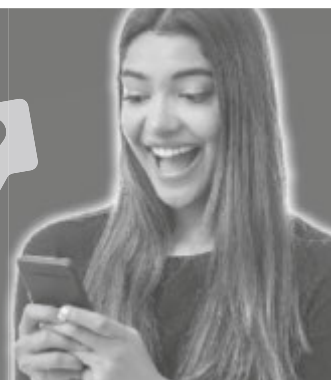
FOLLOW US ON

Instagram

PRIMO
Verlag | Druck | Service



@PRIMO_VERLAG_STOCKACH



BODMANER SUPPENTOPF AUS KÜRBIS, KAROTTEN UND PAPRIKA AN ROTE BETE-BASILIKUM-PESTO & SÜSSE SCHNECKEN MIT APFEL

ZUTATEN

BODMANER SUPPENTOPF AUS KÜRBIS, KAROTTEN UND PAPRIKA AN ROTE BETE-BASILIKUM-PESTO

(4 bis 6 Portionen)
 1 (1200 g) Hokkaido-Kürbis
 3 Würfel Gemüsebrühe
 3 Lorbeerblätter
 150 g frische Rote Beete, geschält
 3 EL Basilikum-Pesto
 6 Frühlingszwiebeln, geputzt, gewaschen
 3 EL Rapsöl
 6 Karotten, mittelgroß, geputzt, gewürfelt
 1 ½ Paprika (orangefarben!), geputzt, gewürfelt
 ¾ Tasse Orangensaft
 200 g Crème fraîche
 Salz
 3 EL glatte Petersilie, gewaschen, geschnitten

SÜSSE SCHNECKEN MIT APFEL

(12 Stück)
 200 l Milch
 75 g Butter
 1 Bio-Orange, davon der Abrieb
 400 g Mehl
 1 Pck. Trockenhefe
 100 g Zucker
 1 Pck. Vanillezucker
 1 Ei
 50 g Amarettini (= ital. Mandel-Makronen)
 500 g frische Äpfel (säuerlich, z. B. Elstar)
 1 Ei
 150 ml Sahne
 1,5 gestrichene EL Zucker
 2 TL Zimtpulver,



TIPPS & TRICKS

Man kann die vitaminreiche Schale der Äpfel auch dranlassen. Weitere säuerliche Apfelsorten sind z. B. Boskop und Cox Orange. Wer es eher süßlich mag, kann u.a. Gala und Jonagold für seinen Apfelkuchen nehmen. Jedenfalls sollte es eine Sorte sein, die beim Backen nicht so leicht zerfällt. Aus den Apfelschnitten kann man auch einen Kuchen machen. Dann die Teig-Äpfel-Scheiben in eine gefettete 26er Springform dicht nebeneinander legen (Zutaten wie in unserem Rezept, Backzeit 30 Min.).

ZUBEREITUNG

BODMANER SUPPENTOPF AUS KÜRBIS, KAROTTEN UND PAPRIKA AN ROTE BETE-BASILIKUM-PESTO:

Den ganzen Kürbis in einem Topf mit 3 Liter Wasser kochen. Nach 8 Min. wenden und nochmals 8 Min. garen. Herausnehmen, abkühlen lassen. Brühwürfel in 1,5 Liter vom Kochwasser geben und darin auflösen, Lorbeerblätter hinzufügen. Rote Beete grob reiben und mit Pesto mischen. Frühlingszwiebeln in ca. 3 Zentimeter große Stücke schneiden. Rapsöl in einem Topf erwärmen, 2 Tropfen Wasser hineingeben, so dass es brutzelt. Frühlingszwiebeln, Karotten und Paprika darin 5 Min. bei mittlerer Hitze anbraten. Kürbis halbieren, entkernen, in Würfel schneiden und zum Gemüse geben. Mit der vorbereiteten Gemüsebrühe (aus dem Kochwasser) ablöschen und 10 Min. garen. Zwei Min. vor Ende der Garzeit den Orangensaft zugeben. Lorbeerblätter herausnehmen und die Suppe pürieren, Crème fraîche unterrühren und kurz aufkochen. Abschmecken mit Salz. Suppe in Tellern anrichten und jeweils 1 Esslöffel Rote-Beete-Pesto darauf setzen, mit etwas Petersilie bestreuen.

SÜSSE SCHNECKEN MIT APFEL:

Backofen auf 180° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 160° C) vorheizen. Milch erhitzen, Butter darin schmelzen. Orangenschalen-Abrieb, Mehl, Hefe, Zucker und Vanillezucker mischen. Das Ei und den lauwarmen Butter-Milch-Mix hinzufügen. Alles glatt zum Teig verkneten und zugedeckt ca. 45 Min. aufgehen lassen. Anschließend den Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche rechteckig ausrollen. Amarettini in eine Plastiktüte füllen, verschließen und mit dem Nudelholz darüber rollen, so dass alles zerbröseln. Äpfel vierteln, entkernen, schälen und in ca. 2x2 Zentimeter große Würfel schneiden. Apfelwürfel und Amarettini-Brösel auf dem Teig gleichmäßig verteilen (2 cm Abstand vom Rand!). Teigplatte von der Längsseite her umklappen und gesamten Teig aufrollen. Ränder fest andrücken. In ca. 4 cm dicke Scheiben schneiden und auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech setzen (auf Abstände achten). Ei und Sahne verquirlen, über die Schnecken verteilen. Zucker mit Zimt mischen, über die Schnecken stäuben. Auf der Mittelschiene ca. 20 bis 25 Min. bei 180° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 160° C) backen. – Schnecken auf eine Platte setzen und zur Suppe herumreichen.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Die Adresse vor Ort!

Handel > Handwerk > Gewerbe

Wir machen aus Handwerk Kunstwerk.

Besuchen Sie unsere
Ausstellungsräume mit
großem Sonnenschutzgarten!

WERNER SCHEER GmbH Raum³

IHR MEISTERBETRIEB FÜR PARKETT & RAUMAUSSTATTUNG

An der Gumme 1 · 79348 Freiamt · Fon 07645 1200 · www.scheer-raumausstattung.de



MIT OESTREICHER REISEN

Heinrich Oestreicher · Hauptstraße 24 · 79348 Freiamt · oestreisen@aol.com

Busreisen 2024 sicher und bequem mit Taxiabholung

Termin:	Tage	Reiseziele	€
30.10.-03.11.	5	Gardasee – Blaue Perle Norditaliens - zu jeder Jahreszeit einzigartige Impressionen	DZ/HP 623,-
06.11.-10.11.	5	Olivenerte in der Toskana mit Pisa, Olivenerte u.v.m	DZ/HP 528,-
15.11.-18.11.	4	Hamburgs Perlen mit Möglichkeit zum Musicalbesuch	DZ/HP ab 562,-
01.12.-05.12.	5	Advent in der Sächsischen Schweiz mit Dresden und Striezelmarkt	DZ/HP 628,-
08.12.-12.12.	5	Adventszeit in Südtirol mit Bozen und Meran	DZ/HP 622,-
23.12.-27.12.	5	Besinnliche Weihnachten am Chiemsee	DZ/HP 794,-
23.12.-28.12.	6	Weihnachten im Salzburger Land mit Bad Ischl, Berchtesgadener Land und Salzburg	DZ/HP 975,-
23.12.-02.01.	11	Weihnachten und Silvester im Salzburger Land	DZ/HP 1.789,-
28.12.-02.01.	6	Romantisches Silvester im Salzburger Land mit Hallein, Gut Aiderbichl und Wolfgangsee	DZ/HP 989,-
29.12.-02.01.	5	Silvesterknaller in Oberbayern mit München und Seenrundfahrt	DZ/HP 839,-

Bus-Tagesreisen 2024 Weitere unter www.oestreicher-reisen.de

20.10.	07.30	25 Jahre Kürbisausstellung im Blühenden Barock in Ludwigsburg (5 Std.) inkl. Eintritt	50,-
27.10.	04.00	Lago Maggiore Markt in Cannobio (5 Std.)	55,-
02.11.	09.00	Brauerei Rogg in Lenzkirch inkl. Mittagessen, Brauereibesichtigung und kleinem Umtrunk, RF ca. 15.30 Uhr	69,-
03.11.	08.00	Le Paradis des Sources – Variété in Soultzmatt / Elsaß inkl. 3-Gang-Menü mit Animation, Revue-Show und Tanz bis 17.00 Uhr	110,-
05.11.	12.45	Oestreicher's gemütlich fröhliche Kaffeefahrt	21,-
09.11.	07.30	experimenta Heilbronn – über 275 Mitnachtsstationen zu allen Themen des Alltags für Groß und Klein	Erw. 59,- inkl. Eintritt/Film Kind 3-14 J. 42,-
17.11.	08.00	Kinzig-Brennerei in Biberach inkl. Besichtigung mit Lager, Whiskyprobe (3 Sorten) und Schwarzwälder Vesper, RF ca. 15.30 Uhr	49,-
25.11.	07.00	Berner Zwiebelmarkt – traditionelles Volksfest rund um die Zwiebel (5 Std.) TIPP: Besuchen Sie den Umzug um 11.30 Uhr	39,-
30.11.		Weihnachtsmarkt-Fahrten ab 30.11. unter www.oestreicher-reisen.de	

Info/Buchung Mo.- Fr. 8.30 - 12.00 + 13.30 - 17.30 Uhr

Tel. 07645-913457 oder 07645-424

Geschenk-Tipp: Ein „Reisegutschein“

PFÄFF brother JANOME baby lock JILIKI



Denzlinger Str. 11 - 79312 Emmendingen

Tel. 07641 / 5903

www.seidel-naemaschinen.de

SERVICE TAXI GANZKE

- Krankenfahrten (z.B. Dialyse, Chemotherapie, Strahlenbehandlung)
- Flughafentransfer (z.B. Basel, Baden Baden, Strassburg, Zürich)
- oder einfach nur von A nach B

Kenzingen Telefon 07644 - 93 03 93

www.taxi-ganzke.de info@taxi-ganzke.de



Erdarbeiten · Kanalarbeiten · Pflasterbau

Herbolzheimer Str. 12b · 79336 Herbolzheim · ☎ 0160 9700 3436
info@erdbau-keller.de · www.erdbau-elmar-keller.de

Elektrotechnik Neubau - Altbau - Ausbau

Hier ein Auszug unserer Angebotspalette

- Zähleranlage erneuern
- FI-Schutzschalter nachrüsten
- Wir beraten Sie unverbindlich

DIETER WÖHRLIN

Emmendingen

Tel. 07641-47471 · Mobil 0171-7510046

www.elektro-woehrlin.de · info@woehrlin-elektro.de

www.primo-stockach.de



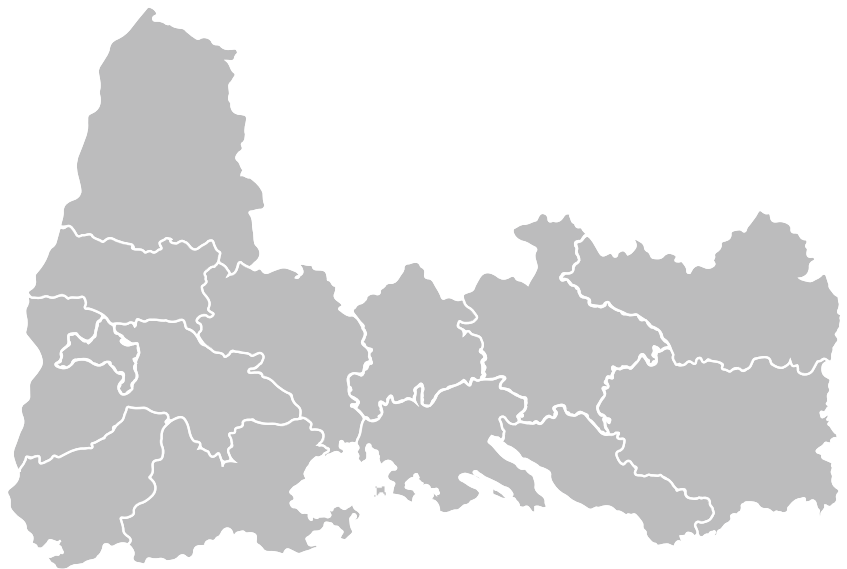
**KOMBINIEREN
SIE NACH
HERZENSLUST**

Unseren Musterkatalog auf www.primo-stockach.de anschauen.

Mit den Primo-Heimatblättern können Sie Ihren Weihnachtsgruß an all Ihre Kunden schicken.

Setzen Sie unsere Heimatblätter wie ein Puzzle zusammen oder nutzen Sie unsere Primo-Kombinationen.

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder werfen Sie einen Blick in unsere aktuellen Mediadaten unter www.primo-heimatblatt.de.



Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen zusammenstellen, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

3 Ausgaben: 5% Rabatt

5 Ausgaben: 10% Rabatt

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

SO KOMMT IHR AUFTRAG RICHTIG AN

per Post: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach
per Fax: 0 77 71 93 17-40
per E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Neue Yoga-Kurse ab 6. November

Mi. 16.30 - 18.00 Uhr | So. 17.00 - 18.30 Uhr

In Balance kommen

Eine Zeit kraftvoller Bewegung & meditativer Ruhe.

Weitere Infos & Anmeldung:

Yulivee C. Joswig | 0177-3802005 | yuli.cjoswig@gmail.com

Ort: Aula, Malterdingen | Schulstr. 25 |

Preis: 10er-Karte 150,- Euro

Wir (2 ruhige erwachsene Personen, 54 und 61 Jahre, mit gesichertem Einkommen, Nichtraucher, die Acht auf Ihr Eigentum geben) und 2 liebenswerte ruhige Hunde, die man unbedingt kennenlernen sollte, suchen dringend wegen Eigenbedarfskündigung **eine bezahlbare 3-4-Zimmerwohnung in Kenzingen, Herbolzheim, Malterdingen, Riegel oder Ortsteilen.**

Telefonisch erreichbar zwischen 16 und 20 Uhr (AB möglich) unter **07644/9265189!**

Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kipptore, Industrietore



Pfullendorfer
TOR-SYSTEME

Ihr Fachberater vor Ort
Herr Manuel Estrada
Telefon 01590 4335126

www.pfullendorfer.de

m.estrada@pfullendorfer.de

**ERGREIFEN SIE
UNSER ANGEBOT!**



**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024).**
2 davon schenken wir Ihnen.

Unsere Aktionsbedingungen finden Sie unter www.primo-stockach.de/aktionen



0 77 71 93 17-11



anzeigen@primo-stockach.de



0 77 71 93 17-40



www.primo-stockach.de

PRIMO-RÄTSELSPASS



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **baen - be - be - be - ber - brief - brot - di - er - fer - fest - frei - gans - ge - ge - ge - ge - ger - gramm - hand - he - hen - kat - keit - kof - kom - kunft - last - le - lich - lich - loe - men - men - mit - mus - nachts - nen - ner - park - pen - pli - rae - rei - sam - schaeft - schup - sel - sen - spit - ster - stu - tal - tausch - te - te - ti - tier - un - wech - weih - wen - wer - werb - ze - ze - zeit - zelt - zent - ziert - zu - zu - zueg** sind 20 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, und zehnte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Bettina von Arnim ergeben.

1. Dompteur

2. Festivität

3. Eilmnachricht

4. Treffen

5. Konkurrent

6. Küchenutensil

7. Devisenumtausch

8. Teil des Fußes

9. Beruf

10. Vergnügungsgelände

11. Reisegepäckstück

12. Wildpark

13. Verschlag im Garten

14. plus

15. Kompensationshandel

16. einfach

17. bildlich: Bürde

18. ein Festessen

19. Firmament

20. rührselig

Lösung: 1. Loewenbaendiger, 2. Festlichkeit, 3. Briefelegamm, 4. Zusammenkunft, 5. Mitbewerber, 6. Muskatrabe, 7. Wechselstube, 8. Zehenspitze, 9. Broterwerb, 10. Freizeitpark, 11. Handkoffer, 12. Tiergehege, 13. Gerateschuppen, 14. zuzueglich, 15. Tauschgeschaeft, 16. unkompliziert, 17. Zentnerlast, 18. Weihnachtsgans, 19. Sternzelt, 20. sentimental - „Es schoener zu knien, als sich herabzubeugen.“

„KOMMT DIE OMA
NIE MEHR WIEDER?“

WIR nehmen UNS für
Kinderfragen Zeit.



Weil
SIE UNS
wichtig
sind.

Bestattungshaus Frank Siegarth

Inh. Christina Siegarth e.K. Meisterbetrieb

79312 Emmendingen | Gartenstraße 6 07641 / 33 88
79336 Herbolzheim | Hauptstraße 37 07643 / 93 78 81
www.bestattungshaus-siegarth.de



Photovoltaik vom Fachmann!

Energiekosten senken
und die Umwelt schonen



- individuelle Fachberatung
- fachgerechte Montage
- Planung & Projektierung
- Verkauf

Elektro Reber GmbH

Offenburger Str. 8 | 79341 Kenzingen

Tel. 07644/1533

info@elektrohaus-reber.de

BESTATTUNGSHAUS Dorothea Müßle

Seelenliebe



Ein gutes Gefühl, alles geregelt zu haben

Vorsorge- und Treuhandberatung

Jeder Mensch ist anders

Individuelle Gestaltung der Trauerfeier, ganz persönlich nach
Ihren Wünschen und Vorstellungen

Trauern Sie in Ruhe – um alles andere kümmern wir uns
Erledigung aller Formalitäten, Online-Gedenkseiten

Es gibt Momente, in denen man nicht alleine sein möchte –
wir begleiten Sie liebevoll
Hauseigener Abschiedsraum

Trauerbegleitung mit Herz
24 h persönlich erreichbar
Tel. 07646-913380

Erbprinzenstr. 9, 79367 Weisweil
info@muessle-bestattungen.de
www.muessle-bestattungen.de

TAXI700

C. & M. Pflieger

Herbolzheim
Kenzingen
Rheinhausen
Rust
Ettenheim
Kippenheim



Krankenfahrten

Dialyse - und Bestrahlungsfahrten

Kurierfahrten

Tel: 07643/700

07644/923993

07822/1222

www.taxi700.de

E-Mail: info@taxi700.de

KUS SECOND HAND

Möbel und mehr

Öffnungszeiten:

Mo. – Do. 8 - 12 Uhr

Fr. 8 - 19 Uhr

Sa. 10 - 17 Uhr

Hauptstr. 122 in Malterdingen



PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de



PRIMO
Verlag | Druck | Service

SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
43	612	Lokal-Regional-Genial	Münstertal, Sulzburg, Staufen, Ballrechten-Dottingen	15.10.24
43	617	Lokal-Regional-Genial	Hartheim, Heitersheim, Eschbach, Bad Krozingen	15.10.24
43	636	Lokal-Regional-Genial	Umkirch, Gottenheim, Bötzingen, Eichstetten, March	15.10.24
43	676	Lokal-Regional-Genial	Badenweiler, Auggen, Schliengen, Neuenburg, Müllheim	15.10.24
45	618	Bei uns sind Sie richtig!	Eichstetten, Gottenheim, Waltershofen, Sasbach, Vogtsburg, Ihringen, Bötzingen, Merdingen, Bahlingen	29.10.24
45	621	Bei uns sind Sie richtig!	Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen, Buchenbach, Ebnet	29.10.24
47	667	Die Adresse vor Ort!	Freiamt, Malterdingen, Kenzingen, Riegel	12.11.24
47	671	Die Adresse vor Ort!	Wyhl, Weisweil, Rheinhausen, Herbolzheim	12.11.24
47	673	Die Adresse vor Ort!	Reute, Vörstetten, Hochdorf, March	12.11.24

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

PRIMO-VERLAGSBÜRO RAPPENECKER

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen
Telefon: 07633 9333650 | E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

*Anzeigenschluss bis 12 Uhr